

在大家眼中，香港是繁华的“东方之珠”，国际大都会。但以下短片，会让你听到不一样的声音，看到不一样的画面，认识到不一样的香港。从短片《田上的人》、《粉岭马屎埔村农夫黎氏夫妇》、《访问马屎埔村农夫智豪》中可见在这个以商业为主导的社会里，依然有一群农夫坚守岗位，默默地守护他们的农地。面对城市发展急促，香港土地有限，他们仅有的净土也渐渐被吞噬。其实被吞噬的又何止是农地，更是村民的家园。《6月13日，千人反对东北规划立法会事件，上集》探讨东北发展计划对村民、香港人的影响。《惊涛骇浪》描写了渔民和航运业之间的关系。《船在交易：鱼从哪里来？》则指出了香港人对高价海鲜的需求引致过度捕鱼，对海洋生态造成极大破坏。相反，《牵牛花》则带出一位女子洋洋与一群流浪牛的故事。在香港繁华的背后，少众的声音难免被忽视，希望藉此单元让社会大众听见更多非主流的声音。

- 《牵牛花》
黄灼熻/广东话/中英文字幕/25分钟
- 《访问马屎埔村农夫智豪》
土地影像制作/广东话/10分钟
- 《6月13日，千人反对东北规划立法会事件，上集》
田边记录/广东话/10分钟



《惊涛骇浪》
张经纬/2009/广东话/中英文字幕/7分钟



《船在交易：鱼从哪里来？》
戴神桥/广东话及英语/中文字幕/22分钟



《粉岭马屎埔村农夫，黎氏夫妇》
田边记录/广东话/中文字幕/12分钟



《田上的人》
土地影像制作/广东话/8分钟

常用碳排放量计算表

*注：依据网络数据及数据，一标准每日可吸收约0.03公斤二氧化碳量

生活场景	需要吸收的树木数量	碳排放量	节能小贴士
购物时使用一个塑料袋	3m	碳排放量：0.1公斤 节能小贴士：自备购物袋，为减排减出一分力	
买一件T-shirt	133m	碳排放量：4公斤 节能小贴士：减少购买不必要的衣服，环保才是新潮流	
用洗衣机洗一次衫	10m	碳排放量：0.299公斤 节能小贴士：够一衫衫才开机，省水又省力	
吃一斤牛肉	1,213m	碳排放量：36.4公斤 节能小贴士：少吃牛肉，多吃白肉	
饮一罐汽水	6m	碳排放量：0.17公斤 节能小贴士：少喝汽水，既低碳又环保	
使用一个即弃饭盒	16m	碳排放量：0.48公斤 节能小贴士：自备可循环再用的饭盒，减量最实际	
使用钨丝灯泡一小时	1m	碳排放量：0.041公斤 节能小贴士：改用节能灯，并随手关灯	
开空调一小时	21m	碳排放量：0.621公斤 节能小贴士：转用风扇，享受低碳生活	
用计算机一小时	11m	碳排放量：0.332公斤 节能小贴士：调低屏幕，节能又护眼	
搭电梯上落一层	7m	碳排放量：0.218公斤 节能小贴士：行楼梯，强身健体又环保	
汽车驶毕每公里 (全程约3.6公里)	35m	碳排放量：0.986公斤 (0.17公斤x5.8公里) 节能小贴士：改乘公共交通工具，如：地铁、公交等	
乘飞机由香港前往北京 (全程约1992公里)	17,926m	碳排放量：511.944公斤 (0.275公斤x1992公里) 节能小贴士：短途旅程可改乘其他交通工具，如：火车	

編者：Eric LEUNG
設計：Kathy CHAN



*以上数据来源于网络，仅供参考，如有疑问请专业人士指正。

21SPACE
ART MUSEUM
二十一空间美术馆

放映时间/Duration
2014.09.06-10.19
09:30-17:00
逢周一闭馆
Closed on Mondays

放映地点/Venue
21空间美术馆
21 Space Art Museum

开幕时间/Opening
2014.09.12 20:00

主办机构
21空间美术馆

协办机构
莞城文化服务中心
莞城影视文化促进会

The Pearl River Delta
Ecocinema Exhibition
珠三角
· 东莞站
DongGuan Station
· 环保电影展
视角：珠三角文化交流计划



珠三角
DELTA EDGES



(请留意艺术发展局全力支持艺术普及化，本计划内容并不反映本局意见。)

地址：广东省东莞市南城汇捷路一号汇捷中心HJ236号 Tel: 0769-28821988 E-mail: info@21sang.com Web: www.21sang.com
Add: NO.36 AreeH, Hufeng Centre, No. 1 Hufeng Road, Guancheng District, Dongguan City, Guangdong, China

官方机构

CULTURE
文化局

协办机构

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM

21SPACE
ART MUSEUM



三峡坝



王利波/2013/普通话/中英文字幕/108分钟

本片荣获第37届香港国际电影节之纪录片竞赛评审团奖。

三峡水利工程早已尘埃落定，但后遗症仍一大堆，例如移民的生计、水库对地质及环境的影响，以及电费利润分配等问题仍未解决。导演王利波继以唐山大地震为题的《掩埋》(2009)后，再找来专家学者与居民，用抽丝剥茧的推理手法，深入分析三峡工程的由来、影响及其背后的政治经济关系。



垃圾围城



王久良/2010/普通话/中英文字幕/69分钟

导演王久良凭本片于2009年广东连州国际摄影年展上获得了年度杰出艺术家金奖。

为了筹备北京奥运会，北京市在环境保护方面投入了1,400亿资金。但在王久良的镜头里，“垃圾从来没有离我们远去”。随着中国各大城市的快速扩张，昨天早无人迹的郊野，今天变成了车水马龙的市区。上面盖着房子，但鲜有人追问地下的真相。首都国际机场附近一处垃圾堆在掩埋平整之后，上面赫然建起了一座高档小学。另一个正在打地基的建筑工地，将地面挖开后，露出的是一层又一层的腐臭垃圾。



呼啸的金属



会华青/2009/普通话、甘肃、安徽、浙江、河南方言/中英文字幕/50分钟

本片荣获第7届首尔绿色国际电影节“最佳国际长片奖”和第12届巴西国际环境电影节FICA最高奖。

二十多年前，日本、美国、澳大利亚等国的废金属漂洋过海，来到了中国东部小镇——峰江。来自中西部贫困地区的五万多民工组成了拆解大军，他们用最原始的方式处理每年近二百万吨的废金属。本片跟踪拆解民工老张和秋霞一家的故事，了解他们艰苦而危险的工作和不幸的遭遇。



龙船



曹丹/2010/广东话、普通话/中英文字幕/84分钟

本片于2012年中国影像艺术节荣获最受观众欢迎三等奖。

影片的拍摄历时十年，记录了中国南部珠三角地区的小村落练溪村龙船的故事。练溪村在2001年仍保持着传统的生活方式和习俗，村民主要是农民和渔民，他们热衷划龙船，端午节龙舟竞渡是村庄一年一度的盛事。2003年，随着广州大学城的建设，练溪村村民不得不搬迁和重新安置，练溪村旧址被改造成民俗旅游区“岭南印象园”失去了土地的练溪村村民每逢端午节仍返回原村划龙船，龙船是否成了联系村民和故土家园的纽带？传统习俗将如何生存？

东莞单元

寻子

穆肃/2010/普通话/中文字幕/45分钟



安徽老人徐金友，从未出过家门，但在因身体虚弱而失去劳动能力之后，从老家前往广东东莞，寻找失踪六年之久的儿子。32岁的儿子徐泽荣毕业于华中科技大学，毕业之后便来南方工作，从此下落不明。为了寻找儿子，徐金友画挂一张纸牌，在大街上游行，并且在各个街道上印刷、张贴寻人启事。经过多天且曲折的寻找，父子二人终于相见，这个时候，徐泽荣才说出自己“失踪”的原因，由于个人对这个时代的迷茫，使他甘愿自我精神放逐。在他的内心，存有一个重要问题：自己到底要什么？可以说，在他身上，集聚着年轻一代人的疑问：我们的存在有什么意义？见到父亲之后，徐金友有感于父亲的父爱，决定放弃一切，回到老家，本本分分的种地，放弃理想，过上“父老式”的生活。

Looking For

赖学怡/2013/普通话、粤语/中文字幕



这是东莞的第一部纪录片集，以动画串联六个故事短片，由一个动画团队及六个摄制团队制作拍摄而成。整个故事以不同的人寻找不同的东西为线索，从小朋友到老人、从国内到国外。从自己的情感到与他人的情感，皆是关于东莞人对于寻找的故事。

沉渔

阮健恒/2012/粤语/中文字幕/75分钟



导演阮健恒出生于广州，2006年开始摄制校园短片，2009年就读东莞理工学院广播电视新闻学。《沉渔》是一部纪录长片，记录东莞虎门镇新村的传统渔民们即将老去，没有继承人，这一群体的没落，是否意味着东莞传统渔业的没落，还不得而知。影片围绕这个群体，接近他们的生活聆听他们的心声，挖掘他们的情感故事，体验他们的工作方式，用影像保存这有可能即将消亡的珍贵资料。影片入围第九届中国独立影像展(CIFF 9TH)纪录片展映单元和第三届大连独立影像展(DIFF 3RD)主展映单元，并获得东莞理工学院第二届“粤光杯”最佳纪录片奖。

特别计划

Black Box

赖学怡/2014/普通话、粤语/中文字幕/约26分钟



影视作品是通过影像、不同切换镜头来讲故事的，但黑盒子的设定，是希望通过固定镜头下的人与影像播放的场景来讲故事，希望通过人对自己内心的一些黑暗故事的自述来探讨人性的真实的一面。